

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

RECOMMANDE AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11.000.000 DE BOUTELLES L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

BYRRH

ENGLISH SECTION

L'Abelle de la Nouvelle-Orléans Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE PRESIDENT AND EDITOR.

H. BEQUE, JR. MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between Decatur and Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

Subscription rates table with columns for 'In the United States' and 'For Foreign Countries' for various durations.

Subscription rates table for 'Sunday Edition' with columns for 'In the United States' and 'For Foreign Countries'.

Lafayette birthday celebration fund.

The following have subscribed to the Lafayette Birthday celebration fund.

Table listing names and amounts for the Lafayette birthday celebration fund.

Call for Subscriptions.

Mr. P. F. Simon is authorized to solicit subscriptions to the fund for celebration of Lafayette's birthday, September 8th. Donors are requested to make their checks payable to "The Lafayette Birthday Celebration."

HAPPENINGS 69 YEARS AGO.

(By Count de G.) Air Railway. The old idea of erecting a suspended railway along Broadway is again on the carpet.

The model is made entirely of metal, is more than thirty-one feet long, and has cost over \$3,000, besides nearly two years of Mr. Randall's time in superintending and planning the work.

Submarine streets.

Mr. Boney, of Brookville, Ind., proposes to construct carriage-roads under the beds of rivers, by which he designs to unite towns or cities on opposite sides, by making a perfect road from one to the other, running under the water on the bed of the river.

TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No. 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half cents per agate line, net, payable cash in advance.

boilers. Its shape is nearly that of two-thirds of a circle.

Important. To avoid the possibility of error in such a mighty matter, we give the following interesting item of intelligence "verbatim", as we find it in the New Orleans Commercial-Times: "Mr. Kendall, of the Picayune, was a guest at the New England Society's dinner in New York."

Too precipitate—slightly. A gentleman in Penrith, whose house was much infested with cockroaches, got out of bed one night late and after killing several, lay down again. He had scarcely got into a slumber, when he found under his head something that he imagined to be a beetle, which he seized with a sludder, and threw across the room with great violence.

Confederate Currency.

Mr. H. D. Allen of Boston, Mass., who is gathering for the Public Library of Brookline, Mass., a Confederate collection, is very anxious to ascertain the origin of the portrait on the lower left hand corner of the \$10 Confederate bill of September 2, 1861, and having written to Mr. W. O. Hart, Past Commandant of Camp Beauregard No. 130, S. C. V., on the subject, Mr. Hart turned the matter over to Mrs. W. J. Behan, who has probably the largest Confederate library in the South and who is well posted on Confederate history and from her records she is satisfied that the portrait is that of Robert Toombs, the first Secretary of State of the Confederate States, and Mr. Hart has so written to Mr. Allen.

COMMERCIAL.

Spot Cotton.

Table showing cotton prices for various locations like New Orleans, Little Rock, Mobile, etc.

FINANCIAL.

Table showing bond prices for various entities like Street Railroads, American City, Birmingham City, etc.

Advertisement for IRIWELL featuring a logo and text about distinguishing quality.

STARS TO APPEAR AT TULANE AND CRESCENT THIS SEASON.

Warfield, Cyril Maude, Maude Adams in List; Campbell Back Announces Plays.

New Orleans will see Cyril Maude, the great English actor; David Warfield, the greatest of living character actors; Ethel Barrymore, Maude Adams and Julian Eltinge on the stage of the Tulane theater this winter, according to Thomas C. Campbell, who returned home Monday morning from the East.

Mr. Campbell returned by rail earlier than usual to put the finishing touches to the large amount of improvements that have been made at Tulane and the Crescent theaters. Klaw & Erlanger have expended something like \$50,000 on their New Orleans theaters and they will have almost completely new interiors when they are opened.

David Warfield, probably in a notable revival of his famous play, "The Music Master"; Maude Adams in a new play, probably "A Kiss for Cinderella"; Julian Eltinge in a new play; Sir Herbert Tree in his brilliant production of "Henry VIII"; direct from its notable run at the New Amsterdam Theater, with a powerful company which includes Lynn Harding and Edith Mathison, also the lovable Ethel Barrymore in a new play, and Cyril Maude in a new play.

The Crescent Theater, Mr. Campbell says, is booked for a long season with a line of shows that will be particularly appealing to patrons of that popular priced show house.

Prominent among the Crescent theater list are: "Bringing Up Father," "The Girl Without a Chum," Al. G. Fields' new Greater Minstrels, "The Path of Folly," Heart of Dixie, "Thurston the Great," "White the City Sleeps," Nancy Boyer, "The Old Homestead," "The Woman He Married," Al Wilson in a new play, "My Aunt From Ursa," "Which One Shall I Marry," "The Man She Loves," "Little Piggie Moore," "The Natural Law," Jos. Welsh, the celebrated comedian, "Texas," "The Modern Sapino," "Daughter of Mother McCree," "Little Emma" Bunting, the popular New Orleans star whose engagement at the Crescent is well remembered; "The Little Girl God Forgot," Gus Hill's ever popular "Mutt and Jeff," Eugene Blair in a new play; "Keep Moving," "The Slave of Satan," and others.

LOUISIANE ET MISSISSIPI.

Suite de la dernière page.

gravement touché par M. Tom Donohue, ce dernier souffrant de lésions internes et de plusieurs fractures. Biloxi, 24 août. — Le grand jury fédéral a siégé hier et a statué sur six mises en accusation. Peu de cas importants furent présentés au jury, qui fut renvoyé pour cette session.

Advertisement for Dattes Emondées Recouvertes de Chocolat, featuring an image of a chocolate-covered date and the name 'BONBONS SOC. la Boite'.

M. GEORGES BRANDES ET LA FRANCE.

"Une interview. — Importantes déclarations."

(Suite et fin.)

"Un homme politique français très connu et très coléreux vient maintenant, après onze ans d'amitié et d'échange intime de nos opinions, de découvrir, en lisant quelques articles de journaux, qu'il n'a pas compris ou qui ont été mal traduits, que nos opinions diffèrent absolument. Il en prend prétexte pour m'assommer sous des attaques haineuses et outrageantes pour mon honneur."

"(On est allé si loin qu'on m'a comparé à Eulenberg, Harden et Björnson. Je n'ai rien de commun avec les deux premiers. Le dernier, qui me haït, est reconnu d'écrire pour l'argent allemand."

"Le correspondant d'un grand journal russe m'a demandé une interview. Je le lui refusais comme à tant d'autres. Il publia néanmoins une longue interview de moi qui me procurait beaucoup d'ennemis, quoique pas un mot de ce qu'il me fit dire n'eût été prononcé par moi."

"Le fameux Bureau Wolf, avec qui je n'ai eu les moindres relations, a fabriqué à l'aide de fragments de phrases sans suite et arrachés à leur milieu, tout un article qui, ainsi présenté, pouvait donner l'illusion d'être en faveur de l'Allemagne. Cet article a été télégraphié dans le monde entier."

"Et c'est en se basant sur de tels racontars qu'on me juge aujourd'hui. "Je reste responsable de ce que j'ai écrit, mais je n'essayerai jamais de répondre à tous les mensonges qu'on a débités et à toutes les attaques perfides qui ont été dirigées contre moi. Pour ceux qui peuvent et veulent comprendre, mes œuvres et ma vie sont là, et répondent pour moi comme la posterité me jugera."

"Et si, malgré tout, cette lutte épouvantable finissait en partie remise, sans que le militarisme allemand, cette menace perpétuelle contre la liberté et contre l'évolution civilisatrice européenne, fut brisé, toutes ces victimes auraient été sacrifiées en vain."

"C'est pourquoi, il faut absolument qu'il soit brisé, le militarisme prussien, disais-je, et j'en ai maintenant les meilleures espérances." "Oui, accentua Georges Brandes, vous savez que je suis un des adversaires les plus ardents de l'impérialisme allemand. Quand il n'existera plus, tous les peuples pourront vivre plus tranquilles et plus heureux."

"Laissez-moi vous citer ce qu'en 1880, pendant mon séjour à Berlin, j'écrivais dans mon livre "Berlin":

"L'amour de la liberté dans le sens anglais du mot ne se trouve dans l'Allemagne que chez la génération qui aura disparu dans dix ans. A cette époque, l'Allemagne sera seule, isolée, haine des états voisins, placée au milieu de l'Europe comme la forteresse du conservatisme. Autour de ce pays, en Italie, en France, en Russie, dans les pays du Nord, on trouvera une génération ayant devant les yeux les idéaux cosmopolites, et qui développera une grande activité pour les réaliser. Mais l'Allemagne restera là, vieillie, déflétrie, armée jusqu'aux dents, détenteur de toutes les armes de défense et de meurtre que la science aura créées. Et alors viendront de grands combats et des guerres. Si l'Allemagne est victorieuse, l'Europe, au point de vue politique, sera—en comparaison avec l'Amérique—ce que l'Asie est actuellement en comparaison avec l'Europe. Mais si l'Allemagne est vaincue, alors..."

"Mais maintenant, il me semble que j'ai droit à quelque égard du côté de la France. Comme auparavant, je désire rester l'ami de ce merveilleux pays, mais il est vraiment juste qu'on me prouve que j'y ai conservé des amis qui me comprennent et qui osent prendre ma défense."

Note—Pour qu'il n'y ait pas de confusion, notre correspondant, M. Jespersen a eu soin de faire relire et approuver cette interview par M. Georges Brandes lui-même, dont les déclarations contre le militarisme allemand sont conjuguées. Aucun d'entre eux ne doit donc à craindre.—(P. A.)

Advertisement for Jackson Bohemian Beer, featuring an image of a beer mug and text describing the product as 'Matière à réflexion'.

Advertisement for Catlin Arrow Col, featuring an image of a man's face and text describing it as 'UN COL LEGER COMME UN ZEPHIR'.

Advertisement for Du Magasin Holmes, featuring text about 'Marchandises de Premier Choix' and 'Assortiments Complets'.

Advertisement for College St. Paul Covington, Louisiana, featuring text about 'INSTRUCTION ET EDUCATION COMPLETE' and 'EFFICACITE'.

Advertisement for Salut a Natchez!!!, featuring text about 'NEW ORLEANS GREAT NORTHERN ET MISSISSIPPI CENTRAL RAILROAD' and 'A NATCHEZ, MISS. ET RETOUR'.